



AL Fornitore - Documento informativo ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13 e 14 Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR)



In ottemperanza al Regolamento (UE) 2016/679 (anche il "GDPR" o il "Regolamento"), siamo a fornire le dovute informazioni in ordine al trattamento dei Suoi dati personali. Si tratta di un'informativa resa ai sensi degli artt. 13 e 14 GDPR.



1. Titolare del trattamento, ai sensi degli artt. 4 e 24 del Reg. UE 2016/679 **Scania Finance Italy S.p.A.** (di seguito anche il "Titolare" o la "SFI"), in persona del suo legale rappresentante pro tempore, con sede legale in Trento, Via Di Spini 21, Telefono 02.581161 – Fax 02.58116666 - PEC: scania.finance@legalmail.it – email finance.italy@scania.com.

1.1. Contitolare del trattamento ai sensi dell'art. 26 del Reg. UE 2016/679¹, per specifici trattamenti di dati, è il Gruppo Imprenditoriale composto dalle seguenti Società:

- Scania Finance Italy S.p.A. (di seguito anche la "SFI" o "Contitolare/i"), in persona del suo legale rappresentante pro tempore, con sede legale in Trento, Via di Spini 21, Telefono 02.581161 – Fax: 02.58116666 – PEC: scania.finance@legalmail.it – e.mail: finance.italy@scania.com. Scania Finance Italy S.p.A. è Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Gruppo TRATON SE (di seguito anche il "Gruppo imprenditoriale" o il "Gruppo" o "Contitolare"). Per contattare il DPO o per esercitare i propri diritti gli indirizzi di recapito a Lei utili sono i seguenti: scania.finance@legalmail.it – scania.dpo@legalmail.it;
- Scania CV AB (di seguito anche "Contitolare/i") in persona del suo legale rappresentante pro tempore con sede in Svezia. Indirizzo: Scania CV AB, Vagnmakarvägen 1, Södertälje, Svezia; Telefono: +46 8 553 810 00 – Postal Address: Data Protection Office, ZCD, S-151 87 Södertälje, Sweden – Per contattare il DPO o per esercitare i propri diritti Vi preghiamo di usare il "form" reperibile al seguente URL online: <https://www.scania.com/group/en/home/admin/misc/privacy-statement/contact-privacy.html>;
- Traton SE (di seguito anche "Contitolare/i") in persona del suo legale rappresentante pro tempore con sede in Germania. Telefono: +49 (0) 89 36098 70 Indirizzo: Dachauer Straße 641, 80995 München, GERMANY – Per contattare il DPO o per esercitare i propri diritti Vi preghiamo di usare il "contact form" reperibile al seguente URL Online: <https://traton.com/en/data-protection.html>.

Il Gruppo TRATON SE (di seguito anche il "Gruppo") deve rispettare vari requisiti legali, in materia di gestione del rischio e dei controlli interni, che si applicano a una società pubblica quale appunto è la TRATON SE e alle società del Gruppo controllate. A tal fine alcuni processi, per finalità normativa, ma anche per un interesse legittimo del Gruppo a una corretta gestione delle procedure interne sono gestiti in Contitolarità con il medesimo Gruppo e con Scania CV AB (società parte del Gruppo – Marchio Scania). Le finalità e la base giuridica dei trattamenti del "Contitolare" sono indicate di seguito nella Sezione 3. Lettere C).

1.2. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI (DPO)

Scania Finance Italy S.p.A ha nominato un Responsabile per la protezione dei dati come previsto dal Regolamento (c.d. "Data Protection Officer" o "DPO") il cui indirizzo di recapito per le comunicazioni relative al trattamento dei suoi dati o inerenti i suoi diritti è attualmente il seguente: scania.dpo@legalmail.it.

2. TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI/TRATTABILI

La informiamo, ai sensi del Regolamento UE 2016/679, che i dati personali da Lei forniti inerenti, connessi e/o strumentali al rapporto con lei in essere, potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza.

Dato personale qualsiasi informazione riguardante un interessato, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale – cfr. art. 4, c. 1, n. 1 GDPR;

Tra le categorie di dati personali che verranno trattati per le finalità sotto indicate si elencano a titolo esemplificativo e non esaustivo: Dati personali comuni come: dati anagrafici (ad es. nome, cognome, indirizzo), codice fiscale, immagine ricavabile dalla consultazione di documenti identificativi, dati di contatto (ad es. indirizzo e-mail, numero telefonico fisso e/o mobile), dati e informazioni finanziarie (ad es.: dati sul numero di conto corrente e fatturazione); dati societari (ad es. il possesso di quote societarie, la posizione aziendale e lo status lavorativo all'interno di società, tra cui rientrano eventuali adesioni professionali,

¹ Si rinvia all'articolo 26 GDPR per la definizione di Contitolare del trattamento: "1. allorché due o più titolari del trattamento determinano congiuntamente le finalità e i mezzi del trattamento, essi sono contitolari del trattamento. Essi determinano in modo trasparente, mediante un accordo interno, le rispettive responsabilità in merito all'osservanza degli obblighi derivanti dal presente regolamento, con particolare riguardo all'esercizio dei diritti dell'interessato, e le rispettive funzioni di comunicazione delle informazioni di cui agli articoli 13 e 14, a meno che e nella misura in cui le rispettive responsabilità siano determinate dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui i titolari del trattamento sono soggetti. Tale accordo può designare un punto di contatto per gli interessati. 2. L'accordo di cui al paragrafo 1 riflette adeguatamente i rispettivi ruoli e i rapporti dei contitolari con gli interessati. Il contenuto essenziale dell'accordo è messo a disposizione dell'interessato. 3. Independentemente dalle disposizioni dell'accordo di cui al paragrafo 1, l'interessato può esercitare i propri diritti ai sensi del presente regolamento nei confronti di e contro ciascun titolare del trattamento".





titolarità effettiva della stessa, appartenenza a società collegate, ruolo ricoperto, poteri conferiti per le firme, certificazioni). **Dati relativi a condanne penali e reati** (ad es.: sono i dati giudiziari registrati presso le Autorità giudiziarie o ricevuti da comunicazioni delle autorità giudiziarie trattati solo se espressamente richiesto da obblighi normativi funzionali allo svolgimento del rapporto (solo se il trattamento di tali dati è richiesto dalla legge). I dati trattati si intendono relativi a persone fisiche operanti in nome e/o per conto del Fornitore (qualora detto Fornitore sia persona giuridica e, quindi, ad esempio: legale rappresentante che sottoscrive il contratto in nome e per conto della società, nonché dei dipendenti/consulenti della medesima, in qualità di referenti dello stesso), o direttamente al Fornitore (qualora lo stesso sia persona fisica).

2.1. FONTE DEI DATI

Si precisa che i dati relativi a condanne penali e reati di cui all'articolo 10 del GDPR, sono normalmente raccolti dal Titolare direttamente presso l'Interessato, ma potrebbero anche reperiti presso registri messi disposizione dalla Autorità Pubblica, come ad esempio, il registro dei carichi pendenti (Ufficio del casellario giudiziale presente presso ogni procura della Repubblica) e la White list contro le infiltrazioni mafiose (Prefettura), solo se richiesto da espliciti obblighi di legge gravanti sul Titolare.

3. Finalità del trattamento e base giuridica - Periodo conservazione dati - Natura del conferimento

 Finalità del trattamento	 Base giuridica	 Periodo conservazione dati	 Natura del conferimento
A) adempimento degli obblighi precontrattuali e contrattuali: dare esecuzione a un contratto concluso tra il Fornitore e SFI, ovvero eseguire tutte le attività necessarie ai fini della conclusione di un contratto tra il Fornitore e SFI. La presente finalità comprende le attività amministrativo-contabili collegate al contratto e le relative comunicazioni tra il Fornitore e SFI.	MISURE PRECONTRATTUALI E CONTRATTO art. 6 lett. b) GDPR OBBLIGO DI LEGGE art. 6 lett. c) GDPR (con riferimento all'eventuale verifica dei requisiti professionali imposta per legge e riguardo agli obblighi normativi relativi alle attività amministrativo-contabili collegate al contratto)	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge e comunque non oltre i 10 anni successivi dal termine del contratto.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi contrattuali e/o di legge. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con il Fornitore
B) Accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto del Titolare, sia nelle sedi giurisdizionali che nelle fasi stragiudiziali	LEGITTIMO INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e, alla sua scadenza, per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a possibili azioni legali che potrebbero insorgere	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al titolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.



<p>C) Finalità di verifica dei fornitori in base a normative Europee e ai regolamenti e policy del Gruppo</p> <p>Tali processi sono necessari ad esempio al fine di verificare i rischi di esternalizzazione dei processi a soggetti terzi esterni al Gruppo, o in caso di analisi di “whistleblowing” o in caso di controlli interni al Gruppo, ad es. “Audit” finalizzati alla verifica delle corrette procedure e policy in materia di esternalizzazione ecc..</p>	<p>OBBLIGO DI LEGGE o Regolamento art. 6 lett. c) GDPR (con riferimento all’eventuale verifica dei requisiti professionali imposta per legge e riguardo agli obblighi normativi relativi alle attività amministrativo - contabili collegate al contratto) o alle analisi dei rischi legate alla esternalizzazione richiesti per legge o Regolamento (EBA - Banca di Italia)</p> <p>LEGITTIMO INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO Articolo 6 par. 1, lett. f GDPR e Considerando 48 GDPR</p>	<p>Per tutto il tempo necessario all’adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e, alla sua scadenza, per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a possibili azioni legali che potrebbero insorgere</p>	<p>Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al titolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



4. DESTINATARI O CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI

I dati di natura personale forniti potranno essere comunicati a soggetti che tratteranno i dati in qualità di Responsabile del trattamento dei dati ex art. 28 GDPR, oppure che operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento, oppure in qualità di autorizzati che agiscono sotto l’autorità del Titolare ex art. 29 GDPR, al fine di ottemperare ai rispettivi contratti in essere con la Società o a finalità connesse.

Precisamente, nell’ambito delle finalità qui elencate, i suoi dati personali potranno essere comunicati a destinatari appartenenti alle seguenti categorie:

- Società del Gruppo Scania e a società di consulenza e informatiche esterne al Gruppo Scania, che si occupano per conto di SFI di implementare e sviluppare i sistemi delle informazioni e le misure di sicurezza tecniche ed organizzative;
- soggetti esterni che gestiscono / supportano / assistono, anche solo occasionalmente, il Titolare e/o il Gruppo Scania nell’amministrazione del sistema informativo e delle reti di telecomunicazioni (ivi compresa la posta elettronica, il sito web e/o piattaforme web);
- società per archiviazione della documentazione in formato digitale e cartaceo relativa ai rapporti intercorsi con la clientela e gestori di comunicazione elettroniche a mezzo PEC;
- soggetti terzi (studi o professionisti o società) nell’ambito di rapporti di assistenza e consulenza (ad es. società di revisione contabile);
- istituti bancari, al fine del pagamento della prestazione contrattuale;
- autorità competenti per adempimento di obblighi di legge e/o di disposizioni dettate da organi pubblici (ad es. Banca d’Italia, IVASS);
- organi di controllo del Titolare (sono organi di controllo ad es. il Collegio sindacale, l’Organismo di vigilanza 231/2001, le funzioni di Audit del Titolare previste dalla normativa Bancaria e dal Gruppo Scania, l’Autorità di Whistleblowing per il trattamento di eventuali segnalazioni del medesimo dipendente);
- Poste Italiane – Postel o compagnie private di spedizionieri quali ad es. Traco;
- Autorità giudiziarie e amministrative.

L’elenco dei Responsabili è costantemente aggiornato e disponibile presso la sede del titolare.



5. TRASFERIMENTO DATI VERSO UN PAESE TERZO ESTERNO ALLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO (SEE)

I Suoi dati personali non saranno trasferiti all’esterno dello SEE. In caso si rendesse necessario per ragioni di natura tecnica od operativa il trasferimento dei Suoi dati verso Paesi terzi extra SEE, questo avverrà nel rispetto dei limiti e delle condizioni di cui agli artt. 44 e ss. del Regolamento UE 2016/679. Il Titolare garantisce in questi casi che i trasferimenti avvengano sulla base di una decisione di adeguatezza del Paese Terzo extra SEE o sulla base di clausole contrattuali tipo di protezione dei dati approvate dalla Commissione Europea (SCCs). L’Interessato potrà in tal caso ottenere una copia delle condizioni poste a base del trasferimento rivolgendosi al Titolare via mail all’indirizzo PEC sopra indicato.



6. MODALITÀ DI TRATTAMENTO E PROCESSO AUTOMATIZZATO

I dati personali saranno sottoposti a trattamento cartaceo, manuale tradizionale, elettronico e automatizzato. Si precisa che non si effettuano processi decisionali completamente automatizzati e che i dati personali qui indicati non sono oggetto di diffusione da parte di SFI.



7. DIRITTI DEGLI INTERESSATI

Lei potrà far valere i propri diritti come espressi dagli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679, rivolgendosi direttamente al Titolare, al contatto sopra riportato. In particolare, Lei ha il diritto, in qualunque momento, di chiedere l'accesso ai Suoi dati personali (art.15), la rettifica (art.16), la cancellazione degli stessi (art.17), la limitazione del trattamento (art.18). Il titolare del trattamento comunica (art. 19) a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate. Il titolare del trattamento comunica all'interessato tali destinatari qualora l'interessato lo richieda. Inoltre, Lei ha il diritto alla portabilità dei suoi dati (art.20) e in tal caso Le verranno forniti in un formato strutturato, di uso comune e leggibile, da dispositivo automatico.

Inoltre, nei casi previsti, l'interessato ha il diritto di opporsi al trattamento basato sul legittimo interesse scrivendo a scania.finance@legalmail.it o a scania.dpo@legalmail.it.

Nel caso in cui ritenga che il trattamento dei dati personali effettuato dal Titolare avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, l'interessato ha il diritto di proporre reclamo al Garante Privacy (<https://www.garanteprivacy.it/>), o di adire le opportune sedi giudiziarie.



8. MODIFICHE INFORMATIVA

Il titolare potrebbe cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere qualsiasi parte della presente Informativa sulla privacy, in qualsiasi momento, salvo se necessario richiederle il consenso, ove previsto. Al fine di facilitare la verifica di eventuali cambiamenti, l'informativa conterrà l'indicazione della data di aggiornamento dell'informativa stessa e verrà pubblicata sul sito istituzionale del Titolare all'indirizzo www.scania.it, sezione servizi, sotto la voce Informativa e trasparenza..

Data di aggiornamento: 03.05.2023

IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

DICHIARAZIONE DI PRESA VISIONE E DI INFORMAZIONE

Regolamento UE 2016/679 (GDPR)

La/il Sottoscritta/o _____, residente a

Dichiara di aver letto l'informativa sul trattamento dei dati che precede, **di averne compreso il contenuto e, prima dell'inizio delle operazioni di trattamento dei dati personali, di informare** dei contenuti di cui al presente documento, **i propri eventuali dipendenti, esponenti, rappresentanti, i cui dati personali potranno venire trattati dal Titolare, nell'ambito dei rapporti contrattuali a cui il presente documento si riferisce.**

Timbro e Firma dell'interessato